





Jean Maury  
Sketchman Boris  
Jing Han

# FANTÔMES ZINZINS ET COMPAGNIE

nà xiē tiáo pí yòu nǎo rén de jīng líng  
那些调皮又恼人的精灵

ISBN 978-2-494118-29-4

© Éditions Gope, 435 route de Crédoz, 74930 Scientrier, France ; octobre 2025

Conforme à la loi n°49-956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées  
à la jeunesse

Écrit par Jean Maury, illustré par Sketchman Boris  
Texte chinois (mandarin) par Jing Han

Relecture, correction : David Magliocco, Marie Armelle Terrien-Biotteau,  
Jingxiu Li

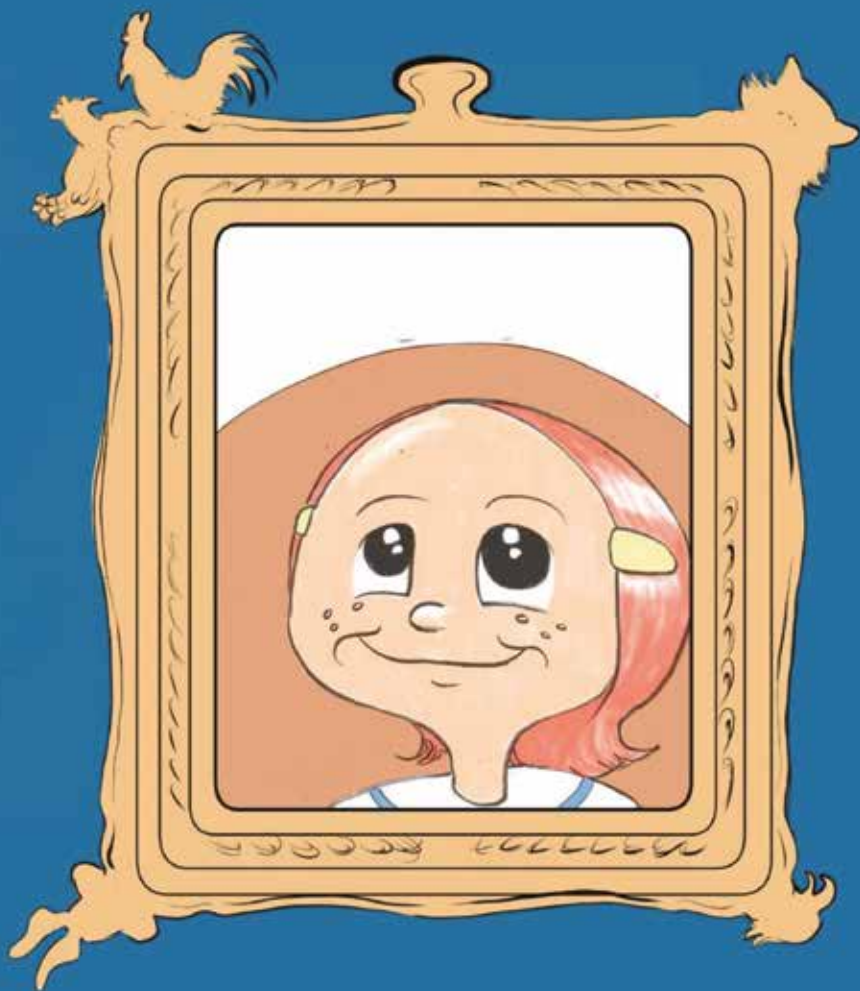
Couverture : David Magliocco  
Illustration : © Sketchman Boris

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation strictement réservés  
pour tous pays.

# MIAULINE

Miào lín

妙 临



Miauline aime bien s'occuper des animaux et adore leur donner à manger.

Dans la ferme familiale, c'est elle qui prépare leurs repas. Mais quand elle n'est pas là, cela devient toute une histoire.

Miào lín xǐ huān zhào gù dòng wù yě xǐ huān gěi tā men

妙临喜欢照顾动物，也喜欢给它们

wèi shí

喂食。

zài jiā lǐ de nóng chǎng shì Miào lín gěi dòng wù men zhǔn bèi

在家里的农场，是妙临给动物们准备

cān diǎn dàn tā bú zài de shí hou jiù shì lìng wài

餐点。但她不在的时候，就是另外

yì huí shì le

一回事了。







Jean Maury  
Auteur 作者

Jean aime les sciences, la nature et, surtout, partager des mondes imaginaires, naïfs et drôles.

热爱科学、自然，尤其喜欢分享他想象中纯朴且怪诞的世界。



Sketchman Boris  
Illustrateur 插画师

Boris a des crayons magiques. Il les utilise pour donner vie à des idées créatives et pour partager ses rêves.

以神奇的画笔为创意赋予生命、分享他的梦想。



Jing Han  
Traductrice 翻译

Jing Han est de plus en plus convaincue que dans une autre vie, elle était un chat.

韩靖越来越确信自己前世是一只猫。